

Turinys

1 skyrius Įžanga	2
1-1 Įvadas	2
2 skyrius Bendroji informacija	2
2-1 Vartotojų vaidmuo prisidedant prie atliekų prevencijos	2
2-2 Rūšiuojamasis surinkimas	4
3 skyrius Informacija apie baterijų kategorijas	4
3-1 Aukštos įtampos traukos baterija	4
3-1-1 Saugos instrukcijos	4
3-1-2 Baterijų etiketės	5
3-1-3 Informacija apie pavojingą medžiagą	6
3-2 SLI (užvedimo, apšvietimo, uždegimo) baterija (12 V baterija)	6
3-2-1 Saugos instrukcijos	6
3-2-2 Baterijų etiketės	7
3-2-3 Informacija apie pavojingą medžiagą	7
3-3 Nešiojamoji baterija	7
3-3-1 Saugos instrukcijos	7
3-3-2 Baterijų etiketės	8
3-3-3 Informacija apie pavojingą medžiagą	8

▼1 skyrius Įžanga

▽1-1 Įvadas

Šiame dokumente pateikiama informacija dėl baterijų atliekų pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2023/1542 dėl baterijų ir baterijų atliekų 74 straipsnį.

▼2 skyrius Bendroji informacija

▽2-1 Vartotojų vaidmuo prisidedant prie atliekų prevencijos

Siekiant tvaraus vystymosi ir geresnės žmonių gerovės bei sveikatos, kovojant su klimato kaita, vartotojai turėtų prisidėti prie baterijų šalinimo prevencijos.

Pasibaigus baterijų eksploatavimo laikui arba kai jas reikia pakeisti, vartotojai visada turėtų šalinti panaudotas baterijas atskirai nuo buitinių atliekų, laikydamiesi vietos įstatymų ir taisyklių. Šios baterijos žymimos perbrauktu šiukšliadėžės su ratukais simboliu.

Baterijos, kuriose yra sunkiųjų metalų, žymimos cheminiais simboliais (Cd, Pb). Šie sunkieji metalai gali būti kenksmingi žmonių ir gyvūnų sveikatai bei kauptis aplinkoje. Vartotojai yra teisiškai įpareigoti tinkamai grąžinti šias baterijas.

Atkreipkite dėmesį į pavojų, susijusį su pažeistomis ar netinkamai išmestomis baterijomis, nes iš jų gali išsiskirti toksiškos cheminės medžiagos, kilti gaisras, užteršti dirvožemį ir vandenį.

Siekiant užtikrinti saugų baterijų tvarkymą, aukštos įtampos traukos baterijoms ir SLI baterijoms reikia taikyti tinkamus įkrovimo metodus, saugų tvarkymą ir naudojimo atsargumo priemones pagal gamintojo nurodymus.

Aukštos įtampos traukos baterijas galima perduoti „SUBARU“ prekybos atstovams.

SLI baterijos gali būti perduodamos „SUBARU“ prekybos atstovams arba vietinėms surinkimo vietoms.

Kaip perdirbamos baterijos



Take-back: Collect the waste batteries and send them to an appropriate recycling facility.



Dismantle: Removal of incorporated batteries and separating the internal cells.



Material separation: Valuable materials such as lithium, cobalt and nickel are separated by chemical or mechanical methods.



Preparation for re-use: The separated materials are processed to purify them for reuse.



Re-use and recycling: Treated materials are reused to manufacture new batteries or, if recycling is not possible, may be repurposed for other industrial uses.

- **Grąžinimas:** baterijų atliekos surenkamos ir siunčiamos į atitinkamą perdirbimo įmonę.
- **Išardymas:** išimamos įmontuotos baterijos, o vidiniai elementai atskiriami.
- **Medžiagų atskyrimas:** vertingos medžiagos, tokios kaip litis, kobaltas ir nikelis, atskiriamos cheminiais arba mechaniniais metodais.
- **Paruošimas pakartotiniam naudojimui:** atskirtos medžiagos apdorojamos, kad būtų išgrynintos ir tinkamos pakartotiniam naudojimui.
- **Pakartotinis naudojimas ir perdirbimas:** apdorotos medžiagos pakartotinai naudojamos naujoms baterijoms gaminti arba, jei perdirbti neįmanoma, gali būti naudojamos kitoms pramoninėms reikmėms.

▽2-2 Rūšiuojamasis surinkimas

Įstatymai įpareigoja gamintojus ir jų platintojus pasirūpinti baterijų apdorojimu ir perdirbimu, kai jos tampa atliekomis. Informacijos, kaip rasti naudotų baterijų surinkimo vietas, teiraukitės „SUBARU“ prekybos atstovo. Aukštos įtampos traukos baterijos gali būti perduotos „SUBARU“ prekybos atstovui ir servisui.

▼3 skyrius Informacija apie baterijų kategorijas

▽3-1 Aukštos įtampos traukos baterija

▽3-1-1 Saugos instrukcijos

ĮSPĖJIMAS

Cheminės medžiagos elemente laikomos hermetiškai užsandarintame aliumininame korpuse, sukurtame taip, kad atlaikytų temperatūrą ir slėgį, kylančius įprasto naudojimo metu. Todėl įprasto naudojimo metu nėra fizinio užsidegimo, sprogimo ar pavojingų cheminių medžiagų nuotėkio pavojaus. Tačiau, aukštos įtampos traukos baterijos pasižymi kai kuriomis svarbiomis savybėmis:

- šiame gaminyje laikoma aukštesnės nei 100 V įtampos elektros energija. Nuėmus baterijos bloko dangtelį arba stipriai suspaudus įvyksta trumpasis jungimas, elektros smūgis arba stiprūs nudegimai, galintys sukelti sunkius sužalojimus arba mirtį.
- Dėl netinkamo naudojimo (per didelio įkrovimo, per didelio iškrovimo ar trumpojo jungimo), itin aukštos temperatūros, stipraus smūgio ar suspaudimo baterijos elementai termiškai išsenka.
- Jei elektrolitas liečiasi su vandeniu, jame susidaro vandenilio fluoridas, kuris yra kenksminga cheminė medžiaga.
- Elektrolitas yra degus. Nedėkite elektrolito arti ugnies.

TVARKYMAS

Visada laikykitės šių atsargumo priemonių. Priešingu atveju gali įvykti tokie nelaimingi atsitikimai kaip elektros smūgis, karščio išsiskyrimas, dūmų susidarymas, sprogimas ir elektrolito nuotėkis, o tai gali sukelti sunkius sužalojimus arba mirtį.

- Kai reikia patikrinti ar suremontuoti sistemą, visada paveskite darbus atlikti „SUBARU“ prekybos atstovui.
- Niekada nelieskite, nenuimkite ir neardykite aukštos įtampos dalių, aukštos įtampos kabelių (oranžinės spalvos) arba aukštos įtampos kabelių jungčių.
- Niekada nelieskite techninės priežiūros atjungimo kištuko. Tik licencijuoti ir apmokyti „SUBARU“ prekybos atstovų technikai turi teisę atlikti sistemos tikrinimo ar techninės priežiūros procedūras.
- Niekada neperparduokite, neperleiskite ir nemodifikuokite aukštos įtampos baterijos.

LAIKYMAS

Tinkamos laikymo sąlygos ir laikymo sąlygos, kurių reikia vengti: Nelaikykite tiesioginiuose saulės spinduliuose, aukštoje temperatūroje ar vietoje, kurioje didelėje drėgmėje. Laikykite vėsioje vietoje (laikymo temperatūra: -30–35 °C, drėgmė: 45–85 %).

Rekomenduojama pakavimo medžiaga ir netinkama pakavimo medžiaga: Rekomenduojama naudoti izoliacines ir neplystančias medžiagas.

ŠALINIMAS

Norint užtikrinti, kad panaudotos aukštos įtampos traukos baterijos nepatektų į sąvartynus ir nepadarytų žalos aplinkai, būtina jas tinkamai šalinti.

- Draudžiama neteisėtai šalinti ar išmesti aukštos įtampos traukos bateriją.
- Dėl informacijos apie naudotų aukštos įtampos traukos baterijų surinkimą susisieki su „SUBARU“ prekybos ar techninės priežiūros atstovu arba kvalifikuota parduotuve.

Daugiau informacijos žr. *Baterijos saugos informacijoje ir savininko vadove*, kurį rasite savo transporto priemonėje ir „Subaru Europe“ svetainėje.

3-1-2 Baterijų etiketės

Toliau pateikiamas etikečių, esančių ant aukštos įtampos traukos baterijų arba išspausdintų ant jų pakuočių, reikšmių aprašymas.

Simboliai	Reikšmė	Simboliai	Reikšmė
	Neliesiti		Įspėjimas apie degias medžiagas
	Draudžiama ardyti		Reikia dėvėti apsauginius akinius
	Draudžiama vaikams		Žr. instrukcijų vadovą / brošiūrą
	Jokios atviros liepsnos		Žr. techninį vadovą
	Nesušlapinti		Apsaugota nuo lietaus
	Nelipti		Įspėjimas – galimas sprogitas
	Nedėti sunkių daiktų ant viršaus		Ličio jonų bateriją galima perdirbti
	Įspėjamieji simboliai		Gesinti vandeniu
	Įspėjimas dėl elektros smūgio		Niekada nemesti baterijų kaip buitinių atliekų
	Įspėjimas dėl korozijos		CE ženklavimas

3-1-3 Informacija apie pavojingą medžiagą:

Įprastas cheminis pavadinimas / bendrasis pavadinimas	CAS numeris
Ličio metalų oksidas	182442-95-1
Aliuminis	7429-90-5
Grafitas	7782-42-5 7440-44-0
Varis	7440-50-8
Organinis elektrolitas	21324-40-3 96-49-1 623-53-0 616-38-6

3-2 SLI (užvedimo, apšvietimo, uždegimo) baterija (12 V baterija)

3-2-1 Saugos instrukcijos

ĮSPĖJIMAS

Jokių pavojų nekyla įprasto SLI baterijos eksploatavimo metu, kaip aprašyta naudojimo instrukcijose, kurios pateikiamos kartu su baterija. Tačiau SLI baterijos turi tris svarbias savybes:

- jų sudėtyje yra elektrolito, kuriame yra praskiestos sieros rūgšties. Sieros rūgštis gali sukelti sunkius cheminius nudegimus;
- įkrovimo proceso metu arba eksploatuojant juose gali susidaryti vandenilio ir deguonies dujų, dėl kurių tam tikromis aplinkybėmis gali susidaryti sprogus mišinys;
- juose gali būti daug elektros energijos, kuri, įvykus trumpajam jungimui, tampa didelės elektros srovės šaltiniu ir gali sukelti stiprų elektros smūgį.

TVARKYMAS

Keičiant bateriją, pasikonsultuokite su „SUBARU“ prekybos atstovu, kad įsitikintumėte, jog ją keičiate originalia „SUBARU“ baterija (arba lygiaverte), skirta specialiai šiai sistemai.

ŠALINIMAS

Siekiant užtikrinti, kad panaudotos SLI baterijos nepatektų į sąvartynus ir nepadarytų žalos aplinkai, būtina jas tinkamai šalinti.

- Panaudotų SLI baterijų negalima maišyti su kitomis baterijomis.
- Dėl informacijos apie naudotų SLI baterijų surinkimą, susisieki su „SUBARU“ prekybos ar techninės priežiūros atstovu arba kvalifikuota parduotuve.

Daugiau informacijos žr. Baterijos saugos informacijoje ir savininko vadove, kurį rasite savo transporto priemonėje ir „Subaru Europe“ svetainėje.

3-2-2 Baterijų etiketės

Toliau pateikiamas ant SLI baterijų arba ant jų pakuotės esančių etikečių reikšmių paaiškinimas.

Simboliai	Reikšmė	Simboliai	Reikšmė
	Jokios atviros liepsnos		Reikia dėvėti apsauginius akinius
	Draudžiama vaikams		Žr. instrukcijų vadovą / brošiūrą
	Įspėjimas dėl korozijos		Įspėjimas – galimas sproginimas
	Niekada nemesti baterijų kaip buitinių atliekų		CE ženklavimas

3-2-3 Informacija apie pavojingą medžiagą:

Cheminis arba įprastinis pavadinimas	CAS numeris
Švinas	7439-92-1
Švino dioksidas	1309-60-0
Švino sulfatas	7446-14-2
Sieros rūgštis (27~50 %)	7664-93-9
Polipropileno derva	9003-07-0

3-3 Nešiojamoji baterija

3-3-1 Saugos instrukcijos

ĮSPĖJIMAS

Prarijus mygtukinę bateriją, vos per 2 valandas ji gali sukelti sunkius vidinius nudegimus ir sukelti mirtį. Jei manote, kad baterijos galėjo būti prarytos arba patekti į bet kurią kūno dalį, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

TVARKYMAS

Nesudarykite sąlygų trumpajam jungimui, neardykite, nedeformuokite, nekaitinkite ir nedeginkite baterijos.

Nedėkite baterijos ant metalinio korpuso, metalinės plokštės ar antistatinės medžiagos. Keisdami naudotas baterijas, įmontuotas „Subaru“ automobilių elektroniniuose ir (arba) elektriniuose įrenginiuose, visada paveskite tai atlikti „SUBARU“ prekybos atstovui.

- Elektroniniai ir (arba) elektriniai įrenginiai, kuriuose yra baterijų, žymimi perbrauktu šiukšliadėžės su ratukais simboliu. Panaudotus šiuo simboliu pažymėtus įrenginius reikia surinkti atskirai nuo įprastų buitinių šiukšlių ir išmesti atsižvelgiant į teisės aktų reikalavimus.

- Baterijų elektriniams / elektroniniams įrenginiams galima įsigyti „SUBARU“ prekybos atstovybėje, servise arba vietinėje elektros prietaisų parduotuvėje.

- Keiskite naudodami tik to paties arba lygiavertio tipo, kurį rekomenduoja gamintojas.

LAIKYMAS

Baterijas būtinai laikykite gerai vėdinamose, sausose ir vėsiose patalpose.

Saugokite baterijas nuo vandens, lietaus, sniego, šalčio ar rasos kondensato.

Nelaikykite baterijų šalia karščio šaltinio ar karšto oro antgalio.

Nelaikykite baterijų tokioje vietoje, kurioje jas veiktų tiesioginiai saulės spinduliai.

Kai pakuotė perkeliama iš šaltos vietos į šiltą ir drėgną aplinką, pasirūpinkite, kad pakuotė nebūtų drėgna nuo rasos kondensato.

Baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

ŠALINIMAS

Panaudotą nešiojamąją bateriją tinkamai šalinkite.

- Prieš šalindami nepamirškite uždengti (+) ir (-) kontaktus frikcine juosta arba kita izoliuojančia medžiaga. . Taip jos taps mažiau patrauklios vaikams ir bus išvengta gaisro pavojaus.
- Nemeskite CR mygtukinių baterijų į įprastas buitinių šiukšlių ar perdirbimo dėžes.
- Vadovaukitės vietos teisės aktais, kad gautumėte konkrečius nurodymus dėl baterijų šalinimo.

Daugiau informacijos žr. Baterijos saugos informacijoje ir savininko vadove, kurį rasite savo transporto priemonėje ir „Subaru Europe“ svetainėje.

3-3-2 Baterijų etiketės

Toliau pateikiamas ant nešiojamųjų baterijų arba ant jų pakuotės esančių etikečių reikšmių paaiškinimas.

Simboliai	Reikšmė
	Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje

3-3-3 Informacija apie pavojingą medžiagą:

Cheminis arba įprastas pavadinimas	CAS numeris
Mangano dioksidas	1313-13-9
Ličio metalas	7439-93-2
1,2 dimetoksietanas	110-71-4
Ličio perchloratas	7791-03-9
Propileno karbonatas	108-32-7